



黎翔

合伙人

办公机构 北京

联系电话 010-85407639 15801046456

工作邮箱 lixiang@deheheng.com

工作语言 中文 英文

业务领域 国际业务中心

教育和执业经历

黎翔律师 2004 年毕业于北京大学，获法学学士和经济学双学士学位；2007

年毕业于香港大学，获公司法和金融法法学硕士学位。

黎翔律师从事法律服务工作长达 10 余年，曾经在德国泰乐信律师事务所驻北京代表处、美国威嘉律师事务所北京代表处和瑞生国际律师事务所香港办公室工作近 9

年。业务领域主要包括跨境及境内并购和投资、银行与金融和一般公司事务，在私募股权基金、

资本市场、知识产权、劳动、数据安全与隐私保护、争议解决等业务领域也具有一定经验。涉及的主要行业领域包括制造业、能源、生命科学（医药器械、药品、保健食品）、农业、科技、媒体和电信、教育等。

擅长领域

跨境及境内并购和投资

代表性业绩

外资及境内并购

为一家中国境内公司拟收购中国境内一家消防保安技术公司股权提供法律服务

为一家中国境内能源企业拟以增资方式收购一家地方国资电力交易中心少数股权提供法律服务

为一家中国境内国资能源企业拟投资中国境内一家从事天然气批发的能源贸易公司提供法律服务

为一家全球领先的风电技术公司在华子公司收购中国境内一家能源材料制造公司部分股权提供法律服务

为某境外投资者股权收购中国境内一家教育咨询外商独资公司（在英属维尔京群岛公司层面进行交易）提供法律服务

为一家中国私营集团公司的股权重组提供法律服务

为某欧洲投资者收购一家中国境内从事汽车部件和配件研发和生产的外商独资企业的全部股权提供法律服务

为一家从事汽车分析测试的美国公司出售其直接和间接持有的中国境内三家公司股权提供法律服务

为一家领先的德国汽车零部件制造商收购某中国公司的加热器资产/业务提供法律服务

为一家英国餐饮集团间接股权收购一家中国餐饮管理公司提供法律服务

为一家英国公司收购一家中国国有公司部分保健食品和非保健食品相关资产/业务提供法律服务

为一家英国公司收购一家中国公司 50% 股权以在中国共同推出移动支付平台提供法律服务

为一家国际领先的制药企业的中国子公司收购某生产和销售原料药、药用辅料和食用植物油等的中国国有公司的少数股权以及该标的公司在中国新三板挂牌提供法律服务

为一家全球领先的医疗产品公司收购一家从事心脏起搏器制造和销售的中国非上市股份有限公司的多数股份提供法律服务

为一家全球领先的医疗产品公司收购一家从事医疗产品研发、制造和销售的中国公司与心率管理相关的业务提供法律服务

为一家全球领先的医疗产品公司收购一家从事氧合器制造和销售的中国有限责任公司的多数股权提供法律服务

为一家中外合资飞机维修工程公司的子公司和分公司之间的重组提供法律服务

外商直接投资

为外商投资中国风电场项目/实体的准入和主要方式以及在上海设立外商投资性公司提供法律咨询

为一家全球领先的种业公司的北京子公司增资以及变更经营范围、董事、监事和授权签字人提供法律服务

为若干美国和欧洲投资者就在中国境内设立的外资公司的董事会/执行董事/董事、高级管理人员、法定代表人、监事会/监事的职权、资格、义务和责任提供法律咨询

为一家以色列公司转让其中国合资公司股权所涉及的所得税在中国税务机关办理退税事宜提供法律服务

为若干欧洲公司在中国境内的合资或独资项目/事务（新设、股权转让、增资、重组、外债、境内贷款、境外放款、外币和人民币资金池等）提供法律服务，涉及的行业包括机械制造、种子、医疗器械、药品、国际货运代理、广告、房地产等

为一家著名的德国出版社进入中国出版市场的商业模式提供法律咨询

为一家德国烟草机械公司进入中国市场的可行路径提供法律咨询

为一家总部位于德国的全球营养公司在中国分销保健食品提供法律咨询

为一家全球领先的保健食品公司的中国子公司转让其《国产保健食品批准证书》提供法律服务

对一家德国公司的北京代表处进行法律尽职调查，并为该德国公司重组其在中国的医疗器械分销业务提供法律咨询

为一家国际机械制造公司与一家中国国有企业设立中外合资经营企业提供法律服务

为一家美国公司北京代表处的首席代表变更和代表处注销提供法律服务

为某境外投资者转让其在一家外商独资企业中的部分股权，因此使得该外商独资企业由外商独资变更为外商合资提供法律服务

为一家德国公司和一家中国公司共同投资设立一家从事采煤机制造和销售的中外合资经营企业提供法律服务

为一美国公司通过其香港子公司将其在一家中外合资经营企业中的股权间接转让给另一外国投资者提供法律服务

为一家德国公司将其持有的上海某外商独资企业的股权质押给一家德国银行提供法律服务

银行与金融

为国家开发银行总行对一家埃及商业银行的美元授信项目提供法律服务

为国家开发银行总行对两家坦桑尼亚商业银行的美元授信项目提供法律服务

为国家开发银行总行对斯里兰卡某主权实体的 SOFR 转换项目提供法律服务

为国家开发银行总行对印尼某银行的银团贷款美元基准利率转换项目提供法律服务

为国家开发银行总行对一家德国大型商业银行跨境人民币授信项目提供法律服务

为国家开发银行总行对一家俄罗斯政府控制的银行提供人民币贷款以支持俄罗斯某化工厂的建设项目提供法律服务

为国家开发银行总行对一家俄罗斯政府控制的银行的人民币营运资金贷款项目提供法律服务

为国家开发银行总行对一家俄罗斯私营银行的人民币和欧元营运资金贷款项目提供法律服务

为国家开发银行福建省分行某马来西亚中资银行境外人民币项目提供法律服务

为国家开发银行江苏省分行对一家新加坡中企综合授信项目提供法律服务

为国家开发银行新疆维吾尔自治区分行对一家塔吉克斯坦公司的依法收贷项目提供法律服务

为国家开发银行江西省分行某赞比亚贷款项目法律风险防范提供法律服务

为国家开发银行宁夏回族自治区分行对一家阿联酋银行的美元授信项目提供法律服务

为国家开发银行厦门市分行对一家新加坡中企境外人民币流动资金贷款项目提供法律服务

为国家开发银行福建省分行对两家新加坡中企流动资金贷款授信项目提供法律服务

为国家开发银行厦门市分行对一家内地上市公司下属香港子公司散货船购置项目提供法律服务

为国家开发银行厦门市分行对一家内地上市公司下属香港 SPV 公司三批船舶融资租赁项目提供法律服务

为国家开发银行安徽省分行对阿根廷政府的美元贷款项目的提款及变更事项提供法律服务

为国家开发银行云南省分行对一家老挝政府控制的银行的美元贷款项目涉及的提款前提条件、开户和放款提供法律服务

为国家开发银行江苏省分行对一家德国公司提供流动资金贷款项目提供法律服务

为国家开发银行海南省分行对一家中国航空公司的飞机预付款贷款和担保项目提供法律服务

为渤海银行北京分行的某外保内贷项目提供法律服务（涉及的法域包括百慕大、英属维尔京群岛、香港和内地）

为渤海银行北京分行为某中资银行香港分行开立独立保函提供法律服务

为华美银行的某内保外贷项目提供相关中国法律服务

中国企业境外投资和并购

为一家中国国有能源企业通过其境外子公司收购越南某风电企业全部股权提供法律服务

为一家在美国纽约证券交易所上市的中国教育公司若干境外子公司（新加坡、马来西亚、澳大利亚、开曼群岛、英属维尔京群岛、香港）的设立及变更提供服务

就一家央企子公司收购的德国子公司亏损涉及的中国和德国法律问题进行分析论证

为中国某著名国有研发机构拟在欧洲（尤其德国和英国）设立研发机构提供分析论证和建议

为一家中国上市公司收购德国某厨具制造有限合伙企业多数股权提供法律服务

为一家在深圳证券交易所上市的电信公司收购一家美国私有电信公司的全部股权提供法律服务

为一家国资委直属中央国有企业投资于一家芬兰公司提供法律服务

为中国企业（尤其是中国上市公司和国有企业）境外投资的有关中国监管程序和融资提供法律咨询

私募股权基金

为一家持有香港证监会 1 号和 9 号牌照的公司负责人离任审计事宜提供法律服务

为某外籍华人和某中国公民协议离婚所涉及的某采用 VIE 架构的集团公司的股权（收益权）分割提供法律服务

为亚洲开发银行风投分支投资一家总部位于韩国的农业科技公司提供相关中国法律服务

为一家总部位于北京的已搭建 VIE 架构的移动互联网公司的 A-1 系列优先股股东所持全部股份赎回提供法律服务

为一家中国民营房地产开发企业以股权转让方式向美国华平投资集团在中国投资的新宜（上海）企业管理咨询有限公司出售北京顺义天竺综合保税区内两块跨境电商物流地产提供法律服务

为中国某国资产业投资基金投资生产电动汽车驱动系统零部件的一家中国公司和一家美国公司提供法律服务

为一家美国私募股权基金拟投资中国某网络游戏公司提供法律尽职调查服务

为一家中国私募股权投资基金管理公司及其或关联方管理的私募股权投资基金提供日常法律服务

为上海思嘉建信创业投资管理有限公司（登记编号：P1034340）私募基金管理人重大事项变更（控股股东和法定代表人变更）提供法律服务

为上海建信康颖创业投资管理有限公司（登记编号：P1005095）私募基金管理人重大事项变更（控股股东和法定代表人变更）提供法律服务

为烟台建信股权投资管理有限公司（登记编号：P1010882）私募基金管理人重大事项变更（控股股东和法定代表人变更）提供法律服务

为一家德国公司拟投资中国境内某人民币牙科基金提供法律咨询

为一家总部位于美国的领先的私募股权投资公司与一家中国国有企业在天津设立一家中外合资私募股权投资基金管理公司和人民币私募股权投资基金提供法律服务

资本市场

对一家拟在澳大利亚证券交易所上市的总部位于新加坡的国际货运代理公司的上海子公司进行法律尽职调查

代表一家奥地利公司以增资方式间接收购一家在中国新三板挂牌的公司

一家中国上市公司的法国全资子公司拟在香港联合交易所主板上市的可行性分析

一家拟采用红筹架构境外上市的中国污水处理集团下属的子公司的重组

一家国有企业境内上市及员工股权激励计划的可行性分析

卡姆丹克太阳能（00712.HK）在香港联合交易所主板上市

中国利郎（01234.HK）在香港联合交易所主板上市

中华水电公司（NYSE：CHC）在美国纽约证券交易所上市

古杉环保能源有限公司 (NYSE : GU) 在美国纽约证券交易所上市

知识产权

为中国种子行业的某收购项目出具关于植物新品种权转让、商业秘密等的法律意见书

代理一家外国公司在中国的商标注册申请驳回复审

为一家外国公司就其中国合资方在中国抢注商标提供咨询建议

为一家外国公司就两家中国公司涉嫌侵犯其在中国的商标权和企业名称权提供法律分析和建议

为若干家境内外企业在中国申请注册商标 (英文文字、中文文字和/或图形) 提供咨询建议

与德国律师配合, 为两家中国医疗器械公司处理 2018 年德国MEDICA

展会被诉欧盟外观设计专利侵权事宜, 并且为其参加2019年德国 MEDICA

展会提供知识产权和广告宣传方面的合规建议

争议解决

在某企业出资人权益确认纠纷诉讼案中代理一家中国全民所有制企业 (被告) (一审: 北京市东城区人民法院, 胜诉; 二审: 北京市第二中级人民法院, 胜诉)

在某租赁合同纠纷仲裁案件中代理一家中国全民所有制企业 (原告) (北京仲裁委员会: 胜诉)

一般公司事务

一家总部位于澳大利亚的全球领先的在线设计服务提供商在华子公司的借调律师 (2023 年 8 月至 2023 年 10 月、2022 年 1 月至2022 年 5 月, 每周三天)

一家在华中美合资制药公司的借调律师 (2020 年 7 月至 2020 年 10 月, 每周三天)

为一家全球领先的日本 IT 解决方案提供商的在华子公司提供日常法律服务

为一家中国私营科技公司提供日常法律服务

为一家全球领先的生产高密度印刷电路板及其它高密度微积体电子组件的奥地利公司的在华子公司提供日常法律服务

为一家全球领先的种业集团及其在华子公司提供日常法律服务

为全球最大的电缆、电线和线束系统制造商之一的在华子公司提供日常法律服务

为一家美国科技公司就其从中国境外向中国境内用户推出在线订阅服务的相关法律问题提供咨询建议

为一家跨国公司及其在华子公司新申请及更新在中国境内提供金融信息服务的许可证提供法律服务

著 作

《中国简化地方企业境外投资商务部核准程序》（2018年8月，中文和英文）

《国家发改委发布<境外投资常见问题解答>》（2018年7月，中文和英文）

《中国境外直接投资前期费用》（2018年6月，中文和英文）

《境内个人是否可以向境外直接投资？》（2018年4月，中文和英文）

《中国加强银行内保外贷管理》（2018年3月，中文和英文）

《国家发改委发布2018年版境外投资敏感行业目录》（2018年2月，中文和英文）

《有关中国境外直接投资规定的最新发展动向》（2018年1月，中文和英文）

《中国商务部修改外商投资企业备案办法》（2017年8月，英文）

《中国商务部就<外商投资企业设立及变更备案管理办法>征求意见》（2017年6月，英文）